

ZERO INTEREST EPP

(Zero Interest Easy Payment Plan) EPP TANPA FAEDAH

(Pelan Pembayaran Mudah Tanpa Faedah)

To Be Completed By the Credit Card Holder / Untuk Diisi Oleh Pemegang Kad Kredit

Yes! I wish to pay for my first (1st) premiur specified herein. / YA! Saya ingin membayar parama dan Syarat seperti yang dinyatakan diba	m through the Zero Interest EPP facility and agree to abide by the Terms & Conditions a premium pertama dengan menggunakan kemudahan EPP Berkadar Sifar dan bersetuju mematul awah.
Please note that this is only applicable to Credit Cardibenarkan sama sekali.	rd. Debit Card is strictly not allowed. / Hanya sah untuk kad kredit sahaja. Kad debit adalah tid
Death Lawrence Consults and the Consults and	- 20

Particulars of Cardholder / Butiran Pemegang Kad Kredit: Cardholder's Name (as on I/C) / Nama Pemegang Kad Kredit (sama seperti KP):								
Mailing Address / Alamat surat-menyurat:								
IC No. / No. KP:	Contact No. (h/p) / No Tel (bimbit):	(Home / Rumah):						
Card No. / No. Kad:	Card Expiry Date / Tarikh	Luput Kad:						
Card Type* / Jenis Kad*: Visa Master 6 months / bulan 12 months / bulan	Card Issuing Bank* / Maybank Bank Pengeluar Kad*: Public Bank							
Frequency of premium payment after EPP end	ed* / Kekerapan bayaran premium lepas EPP ta	amat*:						
Annually / Tahunan Half-yearly / Set *please tick ONE only / sila pilih satu SAHAJA	tengah Tahun Quarterly / Setiap 3 bul	an Monthly / Bulanan						
		um payment RM1,000 (except for CIMB Bank where a						

- baru untuk polisi insurans (polisi belum berkuatkuasa) dengan bayaran minimum RM1,000 (kecuali jumlah RM1,200 untuk CIMB Bank) dan sehingga bayaran maksima RM100,000 sahaja untuk setiap polisi.
- 2. Payment via this facility is only allowed for the initial premium payment of the cardholder's own policy or the policies of the cardholder's spouse, parents, grandparents, children or siblings. I Pembayaran dengan menggunakan kemudahan ini hanya dibenarkan untuk bayaran untuk premium pertama milik pemegang kad atau polisi-polisi pasangan, ibu bapa, datuk/nenek, anak-anak atau adik-beradik pemegang kad.
- This Form must be submitted with the Enrolment Form Credit/Debit Card Service (LF4092). / Borang ini mesti dikemukakan dengan BorangPermohonan Perkhidmatan Kad Kredit/Debit (LF4092).
- The same credit card will be used for future billing. / Kad kredit yang sama akan digunakan untuk pengeluaran bil berikutnya.

PREMIUM PAYMENT INSTRUCTION / ARAHAN PEMBAYARAN PREMIUM

Policy No.: / No. Polisi:	Name of Policyowner / Nama Pemilik Polisi	Relationship to Cardholder / Hubungan dengan Pemegang Kad	First Premium (RM) / Premium Pertama (RM)	

TERMS & CONDITIONS / TERMA-TERMA & SYARAT-SYARAT

- Manulife is under no obligation to honour any Premium Payment Instruction unless there is sufficient available credit limit in the credit card account at the time of effecting payment. / Manulife tidak berkewajipan untuk mematuhi sebarang Arahan Pembayaran Premium melainkan jika akaun pemegang kad kredit mempunyai had kredit yang mencukupi pada waktu memproses pembayaran.
- Premium payments will be considered as paid only upon successful processing of premium payment by the credit card company and will be automatically debited to the applicant's credit card account. Receipts will not be issued for premium payments made through the EPP facility. / Pembayaran premium hanya dianggap sudah dijelaskan selepas syarikat kad kredit mengesahkan pembayaran diluluskan dan akan didebit secara automatik daripada akaun pémilik kad kredit. Resit tidak akan dikeluarkan untuk pembayaran premium yang menggunakan kemudahan EPP.
- This EPP facility shall be applicable to initial premium only and no partial deduction of the total premium will be made in any instance. The EPP instalment is computed as initial premium divided by 6 or 12 months and each EPP instalment will be treated as a normal purchase transaction on your credit card account. As such each EPP instalment is reflected in the Cardholder's next monthly credit card statement until all of the EPP instalments is fully repaid. The Cardholder is not at liberty to change the instalment period. For the avoidance of doubt, the monthly instalments shall prevail at all times and will not be affected by surrender, termination, cancellation or otherwise. / Kemudahan EPP ini hanya dibenarkan untuk pembayaran premium pertama sahaja dan tiada potongan separa akan dibuat dalam semua keadaan. Ansuran EPP dikira sebagai bayaran premium dibahagi 6 atau 12 bulan dan setiap ansuran EPP akan dianggap sebagai transaksi pembelian biasa pada akaun kad kredit anda. Oleh itu, setiap ansuran EPP akan dinyatakan dalam penyata kad kredit bulanan pemilik kad kredit pada bulan berikutnya sehingga semua ansuran dibayar sepenuhnya. Pemilik kad kredit tidak boleh membuat perubahan kepada tempoh masa pembayaran ansuran. Untuk mengelakkan sebarang kesangsian dengan polisi, ansuran bulanan ini akan berkuatkuasa pada setiap masa dan tidak akan terjejas dengan penyerahan halik penamatan pembatalan dan sebagainya penyerahan balik, penamatan, pembatalan dan sebagainya.

TERMS & CONDITIONS / TERMA-TERMA & SYARAT-SYARAT

- 4. Upon expiry of the EPP facility, the credit card selected herein shall be automatically charged for the subsequent premium per the payment mode elected above and shall take effect on the 7th or 13th month from the policy date and subsequent renewals unless the applicant changes or cancels the authorisation mentioned herein by giving one (1) month notice in writing. Termination, cancellation and/or changes will become effective only after Manulife has duly acknowledged receipt of such notification. / Sebaik sahaja tamat tempoh kemudahan EPP, kad kredit yang dipilh akan secara automatik dicaj untuk premium seterusnya sepertimana mod pembayaran pilihan di atas dan akan berkuatkuasa pada bulan yang tujuh atau ketiga belas dari tarikh polisi dan pembaharuan selanjutnya kecuali pemilik membuat perubahan atau membatalkan autoriti yang disebit disini dengan mengemukakan notis secara bertulis dalam masa sebulan. Penamatan, pembatalan dan/atau perubahan hanya akan berkuatkuasa selepas Manulife mengesahkan penerimaan notis tersebut.
- 5. The Cardholder agrees that Manulife shall be entitled to make arrangements to charge the credit card account as deemed appropriate for providing the EPP facility mentioned hereunder and shall accept full responsibility for all transactions arising from the use of this credit card in payment of premium(s). I Pemilik kad kredit bersetuju bahawa Manulife berhak untuk mengecaj akaun kad kredit mengikut kesesuaian semasa sebagai balasan menyediakan kemudahan EPP yang dinyatakan disini dan akan menerima tanggungjawab sepenuhnya untuk semua transaksi yang terbabit dengan penggunaan kemudahan kad kredit untuk pembayaran premium.
- 6. The Cardholder acknowledges that the EPP facility is provided by Manulife solely for the Policy Owner's convenience and benefit. Therefore, any problem or dispute arising from the processing of premium payment will be the Cardholder's responsibility to resolve with the respective credit card issuing bank. I Pemegang Kad kredit mengesahkan bahawa kemudahan EPP disediakan oleh Manulife hanya untuk kemudahan dan manfaat pihak Pemegang Polisi. Oleh yang demikan, sebarang masalah atau pertikaian yang berpunca daripada proses bayaran premium adalah tanggungjawab pemilik kad kredit untuk membuat penyelesaian dengan bank yang mengeluarkan kad kredit tersebut.
- 7. Manulife reserves the rights to vary, change or amend the Terms and Conditions and determine the arrangement for the service provided hereunder at its discretion. In addition, the EPP facility is, at all times, subject to card service terms and conditions of respective banks. / Manulife berhak untuk membuat perubahan atau meminda terma dan syarat serta menentukan kaedah perkhidmatan disediakan mengikut budi bicara syarikat. Tambahan pula, kemudahan EPP hendaklah pada setiap masa tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat penggunaan kad kredit sebagaimana yang ditentukan oleh bank pengeluar kad kredit tersebut.
- 8. In the event that any moneys charged to or debited from the above credit card account is refundable by Manulife for any reason or if there is insurance payout, Manulife is authorised to refund or make payment to either the Policy Owner's bank account or the Cardholder's Credit Card Account at its sole discretion and shall thereafter be fully discharged from all obligations pertaining to the same. Should any dispute or issue arise regarding any payment or refund of moneys pursuant to the authorization herein, both the Policy Owner and Cardholder, if differing, shall refer only to each other or to respective bank for remedies and resolutions. / Sekiranya berlaku keadaan di mana bayaran yang dicaj atau didebit daripada akaun kad kredit di atas perlu dibayar baik oleh Manulife atas sebarang sebab atau sekiranya berlaku pembayaran insuran kepada pemilik, Manulife diberi kuasa untuk membuat bayaran balik atau membuat pembayaran sama ada kepada akaun bank Pemilik Polisi atau Akaun Pemilik Kad Kredit mengikut budi bicara pihak syarikat dan dengan ini bebas daripada sebarang obligasi pembayaran. Sekiranya timbul pertikaian berhubung sebarang pembayaran atau bayaran balik wang yang berkait dengan pemberian autoriti disini, kedua-dua Pemilik Polisi dan Pemegang Kad Kredit, sekiranya ada perbezaan, hendaklah merujuk kepada kedua-dua pihak terbabit atau bank berkenaan untuk mendapatkan penyelesaian.
- 9. Notwithstanding clause 4 above, Manulife may at any time and from time to time without prior notice withdraw from providing the service mentioned hereunder at any time without assigning any reasons therefore and shall not be held liable for any loss of damage which may be suffered by the applicant as a result of such action by Manulife. / Walaubagaimanapun, Manulife boleh pada sebarang masa dan dari semasa ke semasa, tanpa memberi sebarang notis, menamatkan servis EPP dan tidak bertanggungjawab atas sebarang kerugian yang mungkin ditanggung oleh pemohon kesan susulan tindakan Manulife.

DECLARATION / PENGAKUAN

By completing this EPP Authorisation Form, I hereby declare that the information given by me is true and complete and confirm that I have read and fully understood the information contained in this EPP form. I further declare that I shall abide by the terms and conditions of the installment payment plan / easy payment plan of my issuing bank. I hereby give my consent to you and all your relevant service providers to process my personal data revealed hereto, provided that the revelation of my personal data is strictly for the purposes in relation to the premium payment instruction, in line with the requirement set forth in the Personal Data Protection Act 2010. / Dengan melengkapkan Borang Kebenaran EPP, saya dengan ini mengakui bahawa semua informasi yang diberikan oleh saya adalah benar dan lengkap dan saya mengesahkan bahawa saya telah membaca dan faham sepenuhnya informasi yang terkandung di dalam borang EPP ini. Saya juga mengakui bahawa saya akan patuh dengan terma-terma dan syarat-syarat pelan bayaran ansuran / pelan bayaran mudah bank pengeluar kad kredit saya. Saya dengan ini memberi kebenaran kepada pihak tuan/puan dan semua pihak pembekal perkhidmatan yang berkaitan tuan/puan untuk memproses data peribadi saya dan menggunakan data sepertimana yang dinyatakan dalam borang ini untuk tujuan yang berkaitan arahan bayaran premium, selaras dengan keperluan yang termaktub dalam Akta Perlindungan Data Peribadi 2010.

Signed at / Ditandatangan di		this / pada	day of / haribula		
•	state / negeri	,	······ •	month / bulan	year / tahun
Signature of Cardholder (as on card) / Tandatangan Pemegang Kad (seperti pada kad)	Signature of Witness / Tandatangan Saksi				
	kad)	Name / Nama	<i>:</i>		
		IC No. / No. K	P:		